

JÖESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
89. szám.
Április 16.

Kedd

MacDonald mondotta Strezában:

Vagy béke, vagy háboru, - ma más megoldás nincs

A német fegyverkezés elleni francia jegyzék a Népszövetség előtt - Titulescu Genfben hitvta össze a kisantant és Balkán-antant tanácsát

(STREZA.) A konferencia utolsó ülésének végén a közös deklaráció felolvasása után Mussolini kijelentette, hogy a vita lezárult. Hangzott, hogy a konferencia munkálatairól elégtétellel kell megállapítani a három nagyhatalom közötti élő és cselekvő szolidaritást, amely egyben természeténél fogva az európai béke biztosítására törekszik. Majd MacDonald és Flandin megköszönték Mussolininek azt a módot, ahogyan a delegációt olasz területen fogadták, továbbá köszönetet mondtak Mussolininek a tárgyalások közvetlen vezetéséért. MacDonald kiemelte a tanácskozáson sok nagy jelentőségét és hangsúlyozta, hogy a kielégítő eredmény csakis annak az együttműködési szellemnek tulajdonítható, amely a delegátusok között uralkodott és amely a három nagyhatalom szolidaritásának a bizonyossága. MacDonald kijelentette, hogy ma nincs más megoldás, mint vagy béke vagy háboru. És megköszönte francia kollégáinak egyetértő működésüket.

„A JÖVŐBEN IS LESZNEK NEHEZSÉGEK”

Flandin, a francia delegáció nevében mondott köszönetet MacDonaldnak és Mussolininek hatalmas támogatásukért és hozzá tette, hogy nem szabad illúziókban ringatnunk magunkat. A jövőben is lesznek hasonló természetű, más nehézségek, de remélni lehet, hogy azok mégsem lesznek olyan súlyosak, mint a jelenlegiek. És akkor végül is remélhetően győzni fog a cselekvő és reális együttműködés szelleme, amelynek bizonyosságát adták a jelenlegi tárgyalásokon is. Flandin beszéde végén valóságos dicsőhimnusz zengett Musso-

liniról és ezzel zárta szavait.

— Az én országom teljesen együttérz a közös nyilatkozat szellemében Olaszországgal és Angliával s készek vagyunk a locarnói szerződés felújítására minden vonalon.

ELUTAZTAK A MINISZTEREK

A strezai konferencia delegációi elutaztak. Simon autóval ment Genfben, Laval vonaton, míg Flandin Párisba utazott. Elutazás előtt Laval és Flandin dezsönét rendeztek a konferencia résztvevői számára, amelyen Borromeo gróf és a strezai hatóságok fejei is megjelentek.

KIELÉGÍTŐ EREDMÉNY

(STREZA.) Az angol delegáció elégtétellel konstatálja, hogy a strezai tanácskozások kielégítő eredménnyel zárultak. Ez az első eset, amikor közös megbeszélés alá von-

ták a locarnói megegyezés óta létrejött összes megállapodásokat, valamint a londoni és római összes egyezményeket és azok gyakorlati alkalmazását illetően komoly megállapításokat eszközöltek.

KÜLPOLITIKAI DEZSÖNÉ

(GENF.) Titulescu tegnap dezsőné rendezett, amelyen résztvettek a kisantant a Balkán-antant és a szovjet-unió delegátusai. Többek között megjelentek Benes csehszlovák külügyminiszter, Kuenzl Jizerski genfi csehszlovák meghatalmazott miniszter, Fotics jugoszláv miniszter, Politis, a görög delegáció vezetője a Népszövetségnél, Potemkin párisi szovjet nagykövét, Litvinov külügyi népbiztos, Raicoviceanu meghatalmazott miniszter, a külügyminisztérium jogtanácsosa és mások. Délután Titulescu kétórás megbeszélést folytatott Benessel.

Laval Genfben érkezett

Laval tegnap este Strezából Rusdi Aras török külügyminiszterrel ideérkezett. Titulescu úgy Lavalal, mint Rusdival hosszabb megbeszélést folytatott. Titulescu, mint

a kisantant s mint a Balkán-antant elnöke hívta össze Genfben a Népszövetség rendkívüli ülészakar alatti tanácskozásra a kisantantot és a Balkán-antantot.

Benes és Litvinov megbeszélései

A Népszövetség tanácsa egyébként ma megkezdte tanácskozárait, amelyen a német fegyverkezés ellen beadott francia jegyzékkel foglalkozni. Az első zárt-

ülésen ma délután megállapítják az eljárási módszert. A Népszövetség tanácskozásai előreláthatólag szerdán este be is zárulnak.

A német fegyverkezés ügye a Népszövetség előtt

(PÁRIS.) A francia kormányának a német fegyverkezések ellen beadott jegyzékét ma hozták nyilvánosságra. A jegyzék utal arra,

hogy a kötelező katonai szolgálat visszaállítására vonatkozó rendelkezések és egyéb német kezdeményezések a fegyverkezés kérdé-

seiben kifejezetten megsértik a versaillesi szerződés 5. szakaszának záradékát és a Népszövetségnek ezzel a kérdéssel foglalkoznia kell. Az emlékirat rámutat arra, hogy Németország megsemmisítette a rá nézve katonailag megállapított rendelkezéseket és ha a Népszövetség a birodalom ezen intézkedéseire hozzájárul, úgy szétrombolja a Genfvel való együttműködés lehetőségének alapjait. Kompromittálja a nemzetközi tárgyalások eddigi eredményét is melyek a fegyverkezések korlátozására irányultak.

A jegyzék emlékeztet arra a módra, ahogy Németország ott hagyta a Népszövetséget, majd azt bizonyítja, hogy Németország egyoldalú megoldásokkal akarja elintézni a nemzetközi problémákat. Ez az eljárás egyenesen ellenséges természetű, amennyiben gátakat emel a nemzetközi pacifikálás elé. Ha ezt a Népszövetség magáévá teszi, úgy a nemzetközi kötelezettségeknek felmondása minden erkölcsi gátlás nélkül lehetséges lesz. Végül utalva arra, hogy ennek az egyoldalú szerződésbontásnak általánosulása veszélyes helyzetet teremthet, a francia jegyzék kifejezi azt a reményét, hogy a Népszövetség meg fogja találni a szükséges állásfoglalást a jövő megmentése céljából.

FRANCIA LAPOK VÉLEMÉNYE

(PÁRIS.) Francia lapok optimizmussal várják a strezai tanácskozások eredményeit a légi és dunai-paktumok realizálása ügyében. Az Echo de Paris azt mondja, hogy a jövőben remélhetően lesz egy együttműködési alap az Ausztria belügyeibe való bele nem avatkozás biztosítása ügyében Olaszország és a kisantant között.

AUSZTRIA ÉS MAGYARORSZÁG ÜGYE

(STREZA.) A konferencia kezében Mussolini hír szerint kérte Ausztria és Magyarország fegyverkezésének engedélyezését. Laval ellenezte a dolgot, míg Simon a fegyverkezés megengedése mellett nyilatkozott.

Fagyizotzni jöjjen a TAKÁCS cukrászdába
Husvéri ünnepekre rendeljen díó s, mákospatkót, kalácsot, kuglófot. Tortarendelések legfinomabb kivitelben készülnek. — Strada Gh. Baritiu 10.

Tilos a bankettezés

A fővárosi lapok érdekes hírt közölnek. Arról van szó, hogy a minisztertanács megtiltotta a prefektusoknak és polgármestereknek, valamint a falusi bíróknak, hogy a miniszterek ellenőrző látogatásai alkalmával banketteket rendezzenek. Ha ez a hír igaz, csak meglepéssel kell tudomásul venni. De egyben fájdalommal kell konstatálni azt is, hogy az intézkedés kissé már megkésett. Legálább 10-12 évvel előbb kellett volna kiadni.

Mert most már a körülmények kényszerítő hatása alatt is szerencsére kissé csak megapadt a hatósági bankettrendezések száma és a kereteik is jelentősen szűsültek. Az ugynevezett reprezentációs költségek ma mindenütt lényegesen kisebb tételekkel is szerepelnek a költségvetésben mint régebben. Bezzeg az elmúlt években annál hatalmasabb tételeket tettek az az ilyen bankett és ünneplés-számlák. Egyedül Cluj városa is óriási összegeket fordíthatott volna közmunkákra és beruházásokra, ha a miniszterek és egyéb előkelőségek tiszteletére rendezett bankettek számát a minimumra csökkentették volna és egyben megszüntették volna azoknak szűk kereteit is.

A sajtó képviselői tudják ugyan is a legjobban, hogy az előző 15-16 évben itt mennyi fölösleges pénz pocsékolást végeztek ünnepi ebédek és bankettek tartásával, melyek között az sem ment ritkaság számba amikor egy-egy terület 3-400 lejbe, sőt még többbe is került. És ezekre a bankettek, amelyeket természetesen mindig közpénzekből fizettek, ötvenével-százával hívták meg az embereket. Voltak hónapok, amikor négy öt ilyen költséges bankett is volt városunkban, amelyek mindig igen jelentős tételekkel könnyítették meg a város és a megye kasszáját. Az utóbbi időben számuk örvendetes módon erősen lepadt, mert az előkelő vendégekből is ritkábban jutott látogató. De azért ha megkésett is az intézkedés, egészében még mindig nem késő. Mert ünneplendő még ma is csak szép számmal akad. Ünneplő pedig még inkább érthető is, mert a bankett sohasem ment az ő zsebeikre, hanem mindig az adófizetőkére. Ezek pedig most is kissé keserű elégtétellel is, de tudomásul vehetik, hogy végre az illetékes hatóságok is ráébredtek annak tudatára, hogy az elbankettezendő pénzeket talán okosabb célra is lehetne felhasználni.

Csak még egy a fejtörő, hogy vajon ennek a bankettmegtiltó rendelkezésnek öröme, nem fognak-e váratlanul még egy bucsubankettet rendezni a nagyfejük. Tőlük ez is kitelik. (t.)

MOZI

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGO MŰSORA:

Hétfőn, kedden és szerdán 6 és 9 órakor dupla műsor: 1. Emberi bestiák. II. Fehér méreg.

Elbukik a nő, ha nem jó a cipő — talpa, gondoskodik erről — jól — olcsón, az

„ALPA“
CLUJ, R. Ferdinand 9.

Elővételi joga van az államnak mindenféle nemesfémre

(CLUJ.) Mint Bucurestiből jelentik, közelebbről a kamara elé került a bányatörvény reformja, amely megállapítja, hogy az államnak elővételi joga van mindenféle nemesfém megvásárlásánál: arany, platina és ezüstnél a világgiazi áraknak megfelelő árak mellett. A nemesfém bányatulajdonosok akár jogi, akár pedig fizikai személyek, azok kötelesek az államnak bejelenteni a bányakutatásnál előkerült összes nemesfém készleteket. És készleteiket nem

adhatják el mindaddig, amíg az állam ki nem jelentette, hogy azokra nem reflektál. Az államnak joga van a kibányászás pillanatában érvényesíteni az elővételi jogát amelyet a Banca Nationala útján fog érvényesíteni. A bányatulajdonosok számára a nemesfém eladás csakis akkor lehetséges, ha arra az állam vagy a jegybank nem tart igényt. A rendelkezés ellen vétőket szigorúan fogják büntetni.

A Vaida-féle „Patria“ fuziónál a bucuresti párt hivatalossal

(CLUJ.) A Patria tulajdonjoga körül harc, illetve annak az eldöntése, hogy a két lap közül melyik is a jogszerűen megjelenő, sok vitára ad okot és folyton újabb fejleményekkel szolgál. A hatóságok a vitát részben eldöntötték azzal, hogy

a hivatalos nemzeti párt kezén lévő Patria számára kiadták a szükséges lapengedélyt, de a polgármesteri hivatalnak a végzése ellen egy Vaida-féle Patria szerkesztősége a belügyminiszternél panasszal élt.

mert azt vitatja, hogy a lapengedély csak öt illeti. Ezzel egyidőben, amint a hivatalos Patria egyik lapfényezőjétől értesültünk, ez a nemzeti parasztpárti Patria az ügyességhez beadványt intézett, amelyben három na-

pon belül intézkedést kér a Vaida-féle Patria elkobzása iránt azzal az indoklással, hogy ennek a lapnak nincs engedélye és megengedhetetlen dolog, hogy egyidőben egy városban két azonos című lap jelenhessen meg, köztük az egyik minden hatósági engedély nélkül.

Ugyanakkor úgy hírlik, hogy a Vaida-féle Patria vezetősége azzal a gondolattal foglalkozik, hogy lap megjelenését megszünteti, illetve a lapot fuzionáltatja a Vaida-csoport bucuresti új organumával, a Frontul Romanescel, amelyben a cluji Vaida féle Patria beolvadna.

Az egész vitás kérdés egyébként a jövő hét folyamán valószínűleg teljes megoldást nyer.

„Ahelyett, hogy az európai emberiség összefogna a rossz legyőzésére, kölcsönös bizalmatlanságnak és széthúzásnak vagyunk tanúi“

Joseph Caillaux volt francia miniszterelnök cikket írt az európai gazdasági helyzet megjavításának lehetőségéről, a géptermelésről, az árproblémáról, a munkanélküliség kérdéséről a géptermelésről s új utat jelöl meg, amely a válásból kivezethető. Az érdekes iránt kivonatban az alábbiakban ismertetjük.

Forradalmi átalakulások átmeneti jellegű korszakában élünk, a minek egyik okozója a zabolátlan technika. Ahelyett, hogy az európai emberiség összefogna a rossz legyőzésére, fájdalmas széthúzásoknak és kölcsönös bizalmatlanságnak vagyunk tanúi. Azt tanogztatják egyesek, hogy elegendő lenne az adókat és illetékeket leszállítani, hogy újra aranykor-korszakban éljünk. Ez dajkamósgyermekebránd. Vagy kettős gyomrunk van, talán, hogy elfogyaszuk azt, amit a föld bőségesen ad és hat lábunk, hogy a cipőket elszaggassuk, amelyekkel Amerika egymaga az egész világot el tudná árasztani. Az első tennivaló:

alapos szanálás. Ami felesleges, azt meg kell semmisíteni.

Két kérdést kell tisztázni: az árat és a munkanélküliséget. A nagyban árat megállás nélkül esnek, a detail-árak tulmagasak. Le kell szállítani ezeket is és el kell törölni egyszer mindenkorra a közvetítő kereskedelem hasznait, amelyek úgy a termelőt, mint a fogyasztót gyöngítik. Megengedem, hogy nem könnyű feladat, de eddig e téren semmiféle történet. Előre vagyok a munkanélküliség segélyeknek. Ez a rendszer visszaélésekre vezet. De a munkanélkülieknek is joguk van az élethez. Természetbeni segélyt adnák nekik kenyeret, húst, zöldséget és mindent, ami szükséges.

A legfőbb kérdés azonban az, hogy az ember a gépek segítségével a szükségletnél többet termel. Ebből kell kiindulnunk. Ez a tény meggondolkoztat, mert egész sereg következményt von maga után. A többlet-termelés eredménye szorítja ki az embert a munkából.

Vannak „reformátorok“, akik komolyan ajánlják, hogy semmi-

sítsük meg a gépeket. Újabb utópia! Minden találmány új iparágát hozott létre, munkalehetőségeket és szükségletek iránti igényt teremtett. Nem bűnösök a találmányok, a technika, a gépek, csak a rosszul megszervezett termelés a bűnös! Régen elérkezett volna már az ideje az ipari termelés szabályozásának, korlátozásának. Hogy lehet ezt megvalósítani? Ha nem akarjuk magunkat halálra ítélni, új gazdasági elgondolást kell elfogadnunk. Az a feladat, hogy a különböző technikai módszereket szelektáló folyamatnak vessük alá, racionalizáljuk a termelést, hogy az megmaradjon a szükségletek határain belül. Nem rég hallottam egyik északfranciaországi iparostól: „Nevelni kell a gépet“, és hozzátennem ezt is: „És megmenteni az emberi munkát.“

Fegyelmet kell megvalósítani, részben az állam ellenőrzése, más részt az érdekeltek önkéntes elhatározása útján. Az államnak csak ellenőrzést szabad gyakorolnia. Feladatköre különösen a hitelélet terén nagy jelentőségű. Vállalnia kell a hitel-elosztást. A szabadkereskedelem doktrínája leltűnt korszakban lehetővé tette a föld gazdasági kihasználását. Más doktrínára van szükség. Híu ábránd annak a reménye, hogy a javulás máshonnan is jöhet, mint a megrendszabályozástól.

Az európai gazdasági élet megszervezésének útjában külső tényező is áll: Japán. Termésével nem vehetjük fel a versenyt! Meg kell értenünk végre, hogy csak azokkal az államokkal tarthatunk fent kereskedelmi kapcsolatokat, amelyek a mieinkkel hasonló társadalmi összetevődésűek és munkásságuk életműve egy szinten áll az európai dolgozókéval.

SZINHAZ

Hétfő este fél 9 órakor: Én és a kisöcsém. (A kettős címszerepben Gábor Marával. 11-edszer.)

Kedd 8 és fél órakor: Martinovics. (A budapesti Nemzeti Színházban nagy sikerrel színekerült dráma. Irta: gróf Bánffy Miklós. A szerző rendezésében és jelenlétében. Premier bérlet 22. szám.)

Szerda 8 és fél órakor: Martinovics. (Gróf Bánffy Miklós drámája 2-odszor.)

Csütörtökön: Én és a kisöcsém.

RÁDIO

Április 16. Kedd

Bucuresti. 14:40: Motzoi zene. Kar. 18: Lemezek. 19: Hírek. 19:15 Gramofon. 20:35: Manon pera közvetítése az Operaházból.

Budapest I. 7:45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11:45: Felolvasás. 13:05: Hangverseny. 13:30 Hírek. 14:30: Magyar szalonötös. 15:40: Hírek. 17:10: Asszonyok táncadója. 18:20: Cigányzene. 19:20:30: Előadás. 21: Hanglemezek. 21:25: Hírek. 22:45: „A nyolc boldogság“ című oratórium II. részének közvetítése a Városi Színház-ból. 23:30: Jazz. 1:05: Hírek.

Budapest II. 18:05: Előadás. 19:25: Hangverseny. 21: Bach-est. 22:40: Hírek.

Bécs. 13: Rádiózenekar. 15: Gramofon. 20:30: Rádiózenekar. 22:15: Filharmónikusok nagyhangversenye. 23:45: Dalok. 24:35: Jazz.

Hatszáz eljegyzés és 49 házasság után rabkórházban fejezte be kalandos életét a szélhámos álhercgnő

(NEWYORK.) Egy newyorki kórházban a napokban halt meg Adrienne Mac Stan, Amerika egykor ünnepelt szépasszonya aránylag fiatalon: 48 éves korában.

A híres szépség élete olyan gazdag vakmerő kalandokban, házasságokban és elválásokban, mintha nem is egy modern asszony életpályája lenne, hanem egy fantasztikus kalandregény hősnője.

GÖRLBŐL MILLIOMOSNÉ

Adrienne Mac Stan, egy Guillot nevű szegény munkáscsalád gyermeke volt, amely 1900 körül szülő hazájából, Belgiumból Csikágóba vándorolt ki.

A kis Adrienne még nem volt 14 éves, amikor egy artista társasággal megszökött a szüleitől.

akiket többé nem is láthatott. A gyönyörű fiatalleány

eleinte mint kötéláncosú lépett fel a varietékben.

később egy előkelő newyorki revü színházban táncos görként szerepelt. Ebben a

színházban tűnt fel ragyogó szépségével Mac Stan 48 éves milliomos gyárosnak, aki első látásra megszerette s a köztük lévő nagy korkülönbség dacára is feleségül vette a szép táncosnőt.

Az öregedő férj nagyértékű ékszerekkel és egyéb drága ajándékokkal halmozta el fiatal feleségét, akinek mesés fényűzéssel egy világot rendeztetett be. A szép Adrienne azonban a fény és a pompa sem elégtette ki.

kalandos természetű változatosra vágyott s így csakhamar elhagyta milliomos férjét. Természetesen magával vitte a dus gazdag gyárostól kapott ékszereit, készpénzt s a többi drága ajándékokat.

ÁLHERCEGNŐ, ALLELKÉSZNÉ

Ezzel kezdődött meg a szép Adrienne kalandos, izgalmas élete. Beutazta az egész Egyesült Államokat s majdnem egész Dél-Amerikát.

Minden városban, ahol tündöklő szépségével és pazar eleganciájával feltűnt, más és más nevet viselt.

közben pedig Szanfranciskóban titokban működő utlevélhamisító irodától minden alkalomra megszerezte a szükséges igazolványokat. Mindenütt a legelőkelőbb lokálokban jelent meg, ahol a legkülönbözőbb, de rendszerint dúsgazdag emberekkel ismerkedett meg.

Rengeteg udvarlóra tett szert és különböző álnévek alatt több mint 32 házasságot kötött amerikai utazásai során.

Érthető okokból ezek a házasságok csak rövid időig tartottak, rendszeren 2-3 hónapig, sőt néha csak 2-3 hétig.

Amikor áldozatát már meglehetősen megkopasztotta, egyszerűen kerekelt oldott a szélhámos Adrienne

és más városban próbált szerencsét.

Amikor már az Egyesült Álla-

mokat végig szélhámoskodta s a rendőrség közbelépésétől tartott, merész elhatározással Mexikóba majd Braziliába tette át székhelyét, ahol egyszer hercegnőnek, máskor egy lelkes özvegyének majd egy világhírű bankár törvénytelen leányának adta ki magát. San Paolóban kevés híján a detektívek kezébe is került, azonban hirtelen elutazott el-

hagyta Amerikát és óhazájába, Belgiumba utazott.

AZ UTOLSÓ HÁZASSÁG

A szép Adrienne Brüsszelben telepedett le, ahol hatszázadszor lépett jegyebe. Az eljegyzési ünnep alatt kellemetlen kalandja történt.

Az egyik vendég ugyanis fellelverte benne egykori szélhámos menyasszonyát.

aki öt évvel ezelőtt értékes nászajándékaival együtt megszökött.

A szélhámos asszonyt letartóztatták és Amerikának kiadták. A szépasszony kihallgatása alkalmával bevallotta, hogy összesen 49 házasságot kötött külön-büzo nevek alatt.

A newyorki bíróság család és szélhámosság miatt háromévi börtönrre ítélte.

a börtönben azonban súlyosan megbetegedett.

Kórházba szállították, ahol strámasan fejezte be kalandos életét a hatszáz eljegyzés és negyvenkilenc házasság szélhámos hősnője.

Ez valóban a ma problémája

A változott idők megteremtették a kulturember irodalmi téren való vegetálását is

(CLUJ.) A könyvszeretet a legrejtélyesebb szenvedélyek közé tartozik. Kitartóbb és konokabb szenvedély lehet, mint a kártya, vagy az ital.

A könyv szerelmesei minden bizomnyal bolondok is egy kicsit, mint minden szerelmes. Láttam, amint ószeri ládákban turkálnak — könyv után. Olyanok ilyenkor, mint azok a kétes hajnali figurák, akik mielőtt jönne a szemetesko-

ami a házhoz került a kisebbik fiamnak a „Jóbarát!” című pompás ifjúsági lapot rendeltem meg. De rá kellett jönnöm, hogy a leányomnak évek óta járó leányoknak szent folyóirattal, s a napilappal együtt annyi betű kerül családunkhoz, amennyit egyre összezsugorodó jövedelmem már képtelen fedezni. Mikor ezt beláttam,

erőmön felül fentartottam még

örömmel meséli el vasárnap gyermekeinek. Így legalább mozipénzt spórol!

A változott idők megteremtették a változott viszonyokat és a betűhöz szokott kulturember ki nem vegetálását.

Még irodalmi téren is!

Select mozgó

Ma rendkívüli premier! AZ ÉLŐ HALOTT

eddig nem látott különlegesen érdekes tartalmu film, mely jobb, mint EMIL JANNINGS „ELSODORT EMBER”-e és erősebb mindezen HARRY BAUR alkotásnál. Főszerepben amerika legnagyobb művésze: Walter Connolly.

csi, végigjárták az utcákat átkutatják a házak elé kitett személtáskákat s minden talmi értékeket összeszededgetnek belőlük.

A könyv halálós szerelmeseit „bibliománikus”-oknak nevezte egy szellemes ideg orvos. És igaz van, mert a könyvszeretet szenvedélyének gyakran közveszélyes esetei is vannak.

Több diákot ismerek, akik, miután megkapták otthonról a szükséges havi pénzt, kifizeti a házbért és kosztot s a többi pedig könyvvásárlásra költi.

Ezuttal nem egy közveszélyes, hanem egy normális könyvszerelmesről írok, aki minden este megjelenik a megszokott kávéházban végigolvassa ott az összes külföldi lapokat, vidéki és helyi napilapokat és folyóiratokat. Ő mesélte nekem tegnap este szomorúan a következőket:

— Ugy érzem, hogy erősen zuhanva,

nagyon mélyre süllyedtünk, amikor pár évvel ezelőtt rendre be kellett szüntetnünk kedves folyóirataikat és fel kellett hagynunk a könyvvásárlással is.

— Családunk hat tagból áll. Feleségemen kívül anyósom, két fiam és leányom osztoznak kegyeremen. Ehhez képest szellemi szükségletünk is többirányú volt. Feleségem, anyósommal együtt egy kiváló szépirodalmi lapot járatott, maga meg szakszemlélet nagyobbik fiam elolvasott mindent,

egy évig az összes folyóiratokat, csak az ünnepi alkalmakkor ki járó könyvajánlók lett szerényebb. A következő évben már beszünttettem szaklapomat, gondoltam, megtalálom hivatalomban. Ugyanakkor

közös lap olvasására kértem két kisebb gyermekemet

s ez bizony sok testvérháborút, elsőégi kérdést idézett elő. Feleségem magától rájött, hogy a rengeteg nélkülözhetetlen kiadás közül nélkülözhetőnek kellett ítélnie kedvenc és várvavárt folyóiratát.

Maradt tehát egy gyermekujság és a mi kedves „Jóestét!”-ünk, amelynek megindulása óta lelkes hívei vagyunk és minden lemondáson keresztül hívei is akarunk maradni. Az utóbbi hónapokban a gyermekujtságot is lemondtuk és így kizárólag a „Jóestét!”-re vagyunk utalva. Boldogabb időben összegyűjtött könyvtárunkban

gyermekeim az összes magyar klasszikusokat megtalálják és hál Istennek, szorgalmasan olvasgatják is, de magam is érzem, hogy nem lehet folyton ideutasítanom őket. Az utóbbi időkben délenként végigolvastam itt a kávéházban a lapok híreit, novelláit és az utóbbiakat vasárnaponként elmesélem a gyermekujtságot is lemondtuk és meg a nekik járó mozipénzt!

Ime, a mai elszegényedett kulturember, aki határtalan sóvárgással olvassa el a kávéházban a lapokat és azok szépirodalmi részét

Könyvhét

A lapok közlik, hogy a belügy minisztérium utasítást adott az összes megyék prefektusainak, hogy a helyi intellektuális tényezők bevonásával alakítsanak bizottságokat, amelyek a közeli „Könyvhét” alkalmából irányítani fogják a román könyvek terjesztésére irányuló propagandát. Az akcióba természetesen belevonják az írókat és a könyvkereskedőket is, akik a „Könyvhét” alatt ugynevezett speciális kárakatok foglalkoznak.

Román Könyvhétről van szó és román könyvek terjesztéséről, aminek általános kulturális vonatkozásban csak örvendezni kell. De egy ilyen Román Könyvhét — talán öntudatra fogja ébreszteni a magyarság kultúrátényezőit is, hogy számukra is csak üdvös volna egy Magyar Könyvhét megszervezéséről gondoskodni.

A kérdés mindenesetre olyan, a mellyel az összes magyar szellemi vezetőknek foglalkozniuk kell és tudomásul venni azt, hogy amint a románságot a faji és nemzeti öntudat kötelezi a Román Könyvhét rendezésére, ugyanúgy köteleznél a magyarságot is ez a tény a Magyar Könyvhét tartására. Persze ma még csak legfeljebb elvben lehet erről szó, hiszen a kérdés még alapos megbeszélésre és előkészítésre szorul. Foglalkozni vele azonban feltétlenül érdemes volna. És szükséges is. Nagyon szükséges. (t.)

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Hétfő, április 15. „Rigoletto.” Mario Albanese bariton és Edmond de Vecchi karnagy közreműködésével.

SPORT

Az Európa-kupamérkőzések nagy meglepetése

Svájc 6:2-re verte Magyarországot

Ausztria—Csehszlovákia 0:0

(ZÜRICH.) Svájc—Magyarország 6:2 (4:0). Európa-kupamérkőzés. 22.000 néző, bíró Lewingthor Anglia. A magyar csapat váratlanul nagyon gyengén szerepelt, a svájciak viszont, melyet magyar edzők készítettek elő a mérkőzésre, az olaszokéhoz hasonló lendületes és erőteljes játékot produkáltak. A góllövők sorrendje a következő: 8-ik perc Jack, 22-ik perc Tierholz, 38-ik perc Tierholz, 40-ik perc Ab-

beglen. A második félidő 10-ik percében Abbeglen kapufát löv. a 14-ik percében Tierholz gólt. A 15-ik percében Cseh egyéni játékkal lövi az első magyar gólt, a 18-ik percében Abbeglen a svájciak hatodik gólját szerzi meg, míg a 28-ik percében a magyar csapat Cseh tizenegyesével szelíti az eredményen.

(PRÁGA.) Ausztria—Csehszlovákia 0:0. Európa-kupamérkőzés. bíró Barlassina, 30.000 néző. Az első félidőben az osztrákok, a másodikban a csehek voltak jobbak.

Az Európa-kupa jelenlegi állása a következő: 1. Olaszország 10 ponttal, 2. Ausztria 8 ponttal, 3. Csehszlovákia 6 ponttal, 4. Magyarország 5 ponttal, 5. Svájc 3 ponttal. Svájc ezzel be is fejezte kupamérkőzéseit.

Győztek az Universitatea csapatai

(BRAD.) Kinizsi Timisoara—Mica 4:2 (1:0) barátságos.

(TEUS.) Universitatea komb. CFR 2:1.

(TURDA.) Universitatea komb.—Ariesul 6:4 (3:1) barátságos. Góllövők: Ploesteanu (2), Jonesiu Baciú és Surlasiu (2), illetve Costea, Todor, Jeszenszky és Makai.

(BRASOV.) Ivria—Olimpia 1:1 (1:0). BMTE—Izvorul 0:0, Astra—Locomotiva 2:0 (1:0), JAR—Victoria 3:1 (2:1) alkerületi bajnokiak. Utóbbi két mérkőzés botrányok között félbeszakadt.

(AIUD.) NTK—Solvay 1:0 (1:0) barátságos.

(SATUMARE.) Victoria—SzSE 1:0 (1:0) bajnoki.

(TIMISOARA.) Hertha—Kadima 2:0 (1:0), Electrica—Freidorf 1:0 (1:0), Politehnika—Rapid 4:2 (4:2), Banatul—Unirea 4:0 (1:0), Juventus—Fratelia 2:1 (1:0) bajnokiak.

(ARAD.) Tricolor—Egyetértés 3:0 (0:0), ATE—Transilvania 1:0 (0:0), Juventus—Hakoah 3:3 (2:2) bajnokiak.

(CLUJ.) Románia—KMSC ifjúsági bajnoki 8:0 (3:0), Universitatea—Unirea ifjúsági barátságos 2:1 (1:0).

Ujabb két uszó világrekord

(CSIKÁGÓ.) Az amerikai Medica a 200 m-es gyorsúszás világrekordját 2 perc 07.2 mp-re, a 220 yardosat 2 perc 07.9 mp-re javította.

A Nemzeti B.-liga további eredményei

(PLOESTI.) Brasovia—Tricolor 4:1 (2:1).

(CONSTANTA.) Elpis—Sp. Studentesc 9:1 (1:1).

(BRAILA.) Dacia—Unirea—Jahn 1:0 (0:0).

(BACAU.) Franco Románá—Stadiul Bacau 3:0 (1:0).

(GALATI.) DVA—Sporting 7:1 (4:0).

(PASCANI.) Unirea—Textila 2:1 (1:0).

(MEDIAS.) Vitrometan—NSE 1:1 (1:0).

(TG.-MURES.) Soimii Mures 2:1 (1:0).

(SIBIU.) HTV—CFR Simeria 1:0 (0:0).

A Gloria legyőzte a Romániát

(CLUJ.) Gloria—Románia 3:0 (1:0). A Románia Coborzan-Fried-Feraru és Farkas nélkül küzdve erőltet csatárjátéka miatt veszítette el mérkőzését jóképessé-
gü ellenfelével szemben. A 29-ik percében Tudor felpályáról indulva egyéni játékkal lövi az első gólt. A második félidőben a Románia a kellesténél jobban kihasználja testi erejét, ami azonban mindenképp rossz taktikának bizonyult. A 29-ik percében Tudort Criza gáncsolja el, a megítélt tizenegyesből Pecican a második gólt szerzi meg, majd a 39-ik percében Bajthy ideális kornere érintés nélkül jut a Románia ka-

pujába. A Gloria legjobb része a közvetlen védelem volt, a csatársorban Tudor és Mercea játéka emelkedett ki, míg a Romániából csak Capusan és Felecan II játékaról lehet dicsérőleg írni.

Gloria. Bosnyák. Husztig—Varjassy. Bajthy—Faur—Pecican. Tudor—Ökrös—Barbu I—Faur—Dobra—Mercea.

Románia. Chendrean I, Doei—Felecan I—Muntean—Criza—Muresan. Chendrean II—Pop—Vertan—Vancea—Capusan.

A 2000 néző előtt lefolyt mérkőzést a kiküldött Calusern bíró helyett közös felkérésre Mirion bíró vezette le.

NAC—Ripensia mérkőzés a kupaelődöntőn

(BUCURESTI.) A Román Kupa-bizottság az elődöntőket a következőképpen sorsolta ki: Venus—Juventus, Ripensia—NAC, ASCAM—Unirea Tricolor vagy ILSA. CFR—Phoenix. A sorsolás „szeszélye” tehát ismét a két legjobb

erdélyi csapatot, a NAC-ot és Ripensia-t hozta össze és így a döntőben valószínűleg a Ripensia vagy a NAC egy fővárosi csapattal fog összekerülni. Esetleg a Phoenix-szel.

Budapesten és Brünnben kitűnően szerepeltek a magyar válogatott csapatok

(BUDAPEST.) Magyarország B válogatott—Délmetország 5:0 (1:0). A magyar csapat góljait Kelemen (3), Kemény és Balogh lőtték.

(BRÜNN.) Budapest—Brünn válogatott 6:1 (4:1). A magyar csapat góllövői: Korányi, Stancsik, Serényi, Lyka (2) és Nemes, a cse-

hek Motas révén érték el egyetlen góljukat. 9000 néző.

(BÉCS.) Prága—Bécs válogatott 2:1 (1:1).

(BRÜSSZEL.) Franciaország—Belgium 1:1 (1:0).

(PÁRIS.) Páris—London amatőr válogatott 3:3

Felfedeztek Amerikában egy új csoda gyógynövényt

Amerikában az ősvadonban olyan gyógynövényt fedezett fel egy tudós, amelynek kivonata 10—15 éves gyomor-, bél- és epebajokat rendkívül gyorsan meggyógyít. E gyógynövény kivonatát „Gastro D”-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményeket értek el vele, mert a gyógyszer nemcsak csillapítólag hat, hanem a betegség okát szünteti meg s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejtélet új-jáéled és egy egészséges normális állapot áll be.

A „Gastro D” megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgyógyókat, gyomorgésti, felszívódást, szívtáji nyomásokat, makacs székrekedést, az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotot, álmatlanságot, továbbá a gyomor- és bélbélkélyeket.

A „Gastro D”-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, amely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyított, melyeket diagnosztikálni sem tudtak.

E gyógyszer képviselőjét sikerült Császár Ernő bucaresti gyógyszerésznek (Calea Victorie 124) megszerezni. Ára 103 lej, vidékre utánvétellel küldi, 20 lej költség felszámításával.

A Ripensia-t nem lehet elvitatni a bajnoki címet

(TIMISOARA.) Ripensia—NAC 3:1 (1:1), bíró Xifandó. A NAC az első félidőben szenzációs játékot produkált, de a másodikban visszaesett. A 14. percében Kovács a NAC vezetőgólját lövi, a 35-ik percében Dobay egyenlítő a második félidő 13-ik percében egy kapuelőtti kavargásból Deheleanu Ripensia második, a 29-ik percében Beke a harmadik gólját lövi. A Ripensia ezzel a győzelmével valószínűleg végleg bebiztosította magának a bajnokságot.

Venus csillaga ismét ragyog

(BUCURESTI.) Venus Juventus 3:1 (0:1). 3000 néző, bíró Xifandó (szombat). A Juventus volt a jobbik csapat, a Venus szerencsével győzött. Góllövők: 25-ik percében Melchior Juventus, a második félidő 29-ik percében Eisenbeisser (tizenegyes), a 32-ik percében P. Valcov, a 39-ikben Sepi.

Crisana végre győzött

(ORADEA.) Crisana—CFR Bucuresti 5:3 (4:1), 2500 néző, bíró Oravetz. A Crisana góljait Barátky (2), Karlach (2) és Lakatos, a vasutasokét Medve (2) és Barbu lőtték.

AMTE pontot hozott haza Bucurestiből

(BUCURESTI.) Unirea Tricolor—AMTE 3:3 (2:1), 3000 néző bíró Klein. Az AMTE csapatában ismét játszott Szaniszló II is. Góllövők: Seifert, Schilern és Niculescu az Unirea, Sikora (2) és Carabel az AMTE részéről.

A bajnokság helyezési sorrendje jelenleg a következő: 1. Ripensia 24 ponttal, 2. NAC 19 ponttal, 3. Kinizsi 19 p, 4. Venus 17 p, 5. Universitatea 16 p, 6. Crisana 15 p, 7. Románia 15 p, 8. CFR 14 p, 9. Gloria 14 p, 10. Unirea Tricolor 11 p, 11. Juventus 8 p, 12. AMTE 3 ponttal.

A cseh-osztrák asztali teniszmérkőzést a csehek 7:2-re, a nemzetközi hölgyversenyt a cseh hölgyek 5:0-ra nyerték meg. A versenyeket Prágában rendezték.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Väii 7. Telefon: 171.

Hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor:

Dupla műsor!

Egy helyért!

I. Az emberi bestiák

Főszerepben: Lugosi Béla, Richard Arlen és Leila Heyms

II. A fehér méreg

Főszerepben: Gerda Maurus és Hans Abbers

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Váltsa meg vásárigazolványát a BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁRRA Május 3-13. 50 százalékos utazási kedvezmény

Vásárigazolvány kapható Clujon: Hermes Irodánál, Reg. Ferd. 8. és Wagons Lits-nél, P. Unirii 18.

Magyar Színház

M
A
R
T
I
N
O
V
I
C
S

Gróf Bánffy Miklós drámája
kedden és szerdán este

Nemetsország—Magyarország 11:5

(BUDAPEST.) A szombaton megrendezett német-magyar amatőr ökölvívó Európa-kupamérkőzést a németek 11:5 arányban nyerték meg és ezzel a kupamérkőzésük győztese Nemetsország lett. A magyarok közül csak Kubinyi és Harangi győztek. Szigeti döntetlennel mérkőzött ellenfelével. A többiek — köztük Énekes Európa-bajnok — vereséget szenvedtek.

Nagy sportsiker — csekély érdeklődés a KKASE — Románia tornaversenyén

(CLUJ.) A KKASE és Románia közösen rendezett tornaversenye igen szép sportsikert hozott le. A két egyesület válogatott tornászai újabb nagy fejlődésről tettek bizonyosságot és csak sajnálni lehet, hogy a közönség érdeklődése nem fordul olyan mértékben a tornászsport iránt, ahogyan az most már valóban megérdemelné. Mert a két klub derek tornászai már magas nívót képviselnek és bemutatott gyakorlataik viharos tetszést keltettek. Pálffy László és Nagy Ernő szakosztályi vezető üdvözltek egymást és zászlót cseréltek, az ünnepek előtt, melyen gyorsan és meglepő precizitásával peregettek le a programszámok.

A KKASE tizenkettős csapata fabot gyakorlataival, Albert, Ábrahám, Kádár, Szilágyi, Erdélyi és Flora a KKASE-ből, Hortopan, Ludu, Radu, Riti, Sarca és Bosu a Romniából szorgalmas gyakorlataikkal, Szilágyi, Albert és Kádár nehéz és nagyon hatásos talajtornájukkal, Ludu világító buzogány gyakorlataival arattak nagy és megérdemelt tapsokat.

TEKESPORT

Folyó hó 22-én, este 9 órakor a Moderna pályán nagy ünnepség keretében tartják meg a cluji tekézók a Szövetség diszelnökének, Möricz Bélának nevenapját.

Eredménye: Cluj: Oituz—Palma 148—136, 14 játékos. Remény—Solid 210—191, 15 játékos. CFR—Oituz 207—186, 14 játékos. Vasas—Juventus 114—101, 9 játékos.

Program: Cluj: UEC—Solid, április 18-án, az Uzina Electrica pályán.

A Phönix szenzációs játékkal gólzáporral verte a KAC-ot

(CLUJ.) A B)-liga tegnapi mérkőzése közül kétségkívül a Phönix játéka jelentette a legtöbb értéket. A vidéki együttes nagyrészt 10 emberrel és négy tartalékkal küzdve olyan magasnívójú, modern futballt mutatott be, ami a legkényesebb igényeket is kielégítheti és ami elsősorban Bíró Gyulának, a Phönix sokszoros magyar válogatott játékos-edzőjének az érdeme. Tökéletes technika, nagy lövőképesség, elsőrangú taktikai tudás jellemzi ezt a kiváló csapatot. El szemben — sajnos — lehetetlenül vergődött. A közl Szerémy III. négyet, Freiberg hármat, Proszler kettőt lőtt. Az első félidő 21-ik percében a határbíró megsértő Mannt a bíró kiállította a pályáról és a Phönix tíz emberrel játszott tovább.

A KAC-nak ezuttal sem volt szerencséje, mert Horváth egy tizenegyeset a Phönix kapusa kivédte, Palocsay holtbiztos helyzetben kapu mellé lőtt. Király pedig a kapufának lötte a labdát egy másik biztos gólhelyzetben.

Phönix: Ferenc. Ardos—Holz-

mann, Man—Wéber—Sava. Bojtás—Praszlar—Szerémy III—Freiberg—Nagy.

KAC: Fábán, Horváth—Földvári, Martinovics—Bodonvi—Harasztosi, Tulogdy—Krausz—Király—Palocsay—Rámay. A mérkőzést Vancu oredei bíró gyengén vezette.

(BRASOV.) A CFR—Victoria Constanta 0:0.

(BAIA-MARE.) Tricolor—CFR Cluj 1:1 (1:0).

(ALBA-JULIA.) Unirea—Sticla 2:1 (1:1).

(ORADEA.) Rovine Grivita—UDR 3:0 (1:0).

(TIMISOARA.) Vulturii—TAC 2:1 (2:0).

(ARAD.) Jiul—AAC 6:0 (3:0).

KAC B. a Bolohan-kupa élén

(CLUJ.) KAC B)—Avram Jan cu 2:0 (1:0) kupamérkőzés. góllövő Szaniszló III és Brassai. A KAC B) a kupamérkőzések táblázatának élére került. Románia B)—UEC 0:0 kupamérkőzés. A villamos-csapat teljesítménye igen figyelemreméltó.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig a kiadóhivatalban lehet feladni.

KÜLÖNFÉLÉK

KARPITOS MUNKÁKAT legolcsóbban vállalok, rekamir hajlított foteleket is. Dull, Str. Radu escu 10. (f 1355)

KEREKES S. A. porcellán-csarnok

14 napos olcsó husvéti vásárt rendez leszállított áron.

100 lejen feüli vásárlásnál szép ingyen ajándék.
„ÚJ RENDSZERŰ ÁRU-HITEL“

25.000 lej kölcsönt keresek rövid időre, megfelelő garancia mellett. Cimeket „Jó kamat“ jellegre a kiadóba kérek. (1895)

KÉTHOLDAS kert város közeliében kiadó, Calea Motilor 9. (1943)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN olcsó husvét árak gőz férfiaknak vasárnap délelőtti, péntek, szombat egész nap. Nőknek csütörtök délután. Kád mindennap reggel 6-tól este 9-ig. (f 1487)

Megnyit a
THALIA cukrászda,
Str. Baritlu 28.
Állandóan friss sütemények 2 lejtől, kávé habbal 5 lej. Megrendeléseket olcsón készít.

GRAFOLÓGUS fogad Calea Regele Ferdinand 51. Analizis 20 lej. (107)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, jelígy, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 L

PALOCSEY JENŐ SZOBAFESTŐ, mázoló-mester tisztelettel értesíti festetni akarókat, hogy C. Manastur 17 szám alól, elköltözt. Str. Otetului 10 szám alá. (2042)

CSUNYA, elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arcbrét legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az UNIVERSO kozmetika szalonban. Eredményes testfogyasztás. P. Unirii 13. (499)

6 ÉVES szép kis barna leányomat örökbe adnám, lehetőleg azonnal. Cím a kiadóban. (1833)

KÜLFÖLDI szaktudással bíró masszírozó nő gyógykezeléseket u m. fogyasztási és arcápolást vállal házhöz is megy. Cím a kiadóban. (2014)

VILLANY és vízvezetékcsere és a legolcsóbb árért vállal Maksay. Piata Mihai Viteazul 10. (2021)

„CRISTAL“ gőz és kádfürdőben a husvéti ünnepekre való tekintettel, szerdán egész nap gőzfürdő férfiak részére. (2046)

— Mareschal Foch (volt Calea Victoriei) 5. szám alatt megnyitott a

„RIO“
étterem és söröző.

Naponta villásreggeli. Esténként Puskás Béla zenekara hangversenyez. A nagyérdemű közönség pártfogását kéri Rosenberg Dezső tulajdonos a volt oradeai Palace-étterem és a Szovátai Kaszinó és Páris étterem bérleje.

A HALÁL HAJOJA

René Leanne és
Pierre Marie
regénye

(61)

Zsebkendőjével megtörölte verejtékes homlokát, nagy korty söröt ivott és Catherine felé fordult.

— Nincs igaza, hogy nem akar táncolni, kisasszony. — szolt oly szertartásosan, mintha diplomata bálban volna. — Ez a zenekar igazán kitűnő.

Volt valami a hangjában, ami a fiatal leánynak nem tetszett. Azt hitte, hogy a konzulátusi titkár gu nyolódik. Így kissé szárazon felelt:

— Elhiszem, de én szüleim halála óta nem táncolok...

Chaperon zavarba jött és elfordult a leánytól. Ugy tett, mintha az ucca sokadalma érdekelné, tul az üvegablakon. Egyszerre megfordult, kezét Max karjára tette és nevetve így szólott hozzá:

— Hé, öregem! Nézz csak ki az ablakon! Egy fiatal nő áll az uccán, aki folyton csak téged figyel, majd felfal a pillantásával. Vagy ki akar kezdeni veled, vagy valami régi, féltékeny szerelmesed lehet.

Max az ablak felé fordult és az uccán egy nőt pillantott meg, aki alighogy pillantásait találkozott, eltűnt a tömegben.

Max holtápadtan, remegve, mintha kísértetet látott volna, föl ugrott az asztaltól... Az a nő Szonja volt! Szonja... és eltűnt, amint észrevette, hogy nézi őt. Catherine egy percre sem vette le szemét Maxról. Mi történt? Hallotta Chaperon megjegyzését, de nem látta a nőt, akiről a fiatal konzulátusi titkár beszélt. Nem látta, el sem tudta képzelni, ki lehet de úgy érezte, mintha szíven szúrták volna. Kimondhatatlanul szenvedett és megpróbálta a férfi szeméből kiolvasni, mi vár rá, mi lesz a sorsa. De nem volt ideje, hogy kérdést tegyen fel Maxnak, mert a férfi egy hirtelen mozdulattal, lázas, remegő kézzel félretolta utjából és gyors léptekkel az ajtó felé indult, kiment az uccára.

Két-három percig, amelyek évszázadoknak tetszettek, Catherine szemmel követte a férfit, amint tanácstalanul ide-oda szaladgált, nézelődött az uccán. Azután vállat vont, visszajött és leült újra az asztalhoz. Catherine semmit sem kérdezett tőle de várta, szívdobogva várta a magyarázatot, amely megoldja majd a rejtélyt.

Hiába várt. A férfi csupán mosolyogva ránézett és meg volt győződve róla, ez a pillantás is elég ahhoz, hogy megnyugtassa a lányt (Folytatjuk.)

— Nyolcszázévi börtön. Irma Villain francia betörtő és tolvaj nő most jubilál: ötvenszer állott a törvényszék előtt. A betörtőrálynő, akit már Franciaország összes börtöneiben jól ismernek, most újból 13 hónapi elzárásra ítélték el kisebb lopásért. Irma Villain a büntetések terén tartja a rekordot. A reá kiszabott összes büntetések pontosan 800 évet tesznek ki.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Kiseb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges külső hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés az első megjelenés napján, azaz a 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Alvajáró Diogenes Független Fix megélhetés Gyermekszertető Garancia Gettemann Halvány rózsá Hölgyfodrász 300—400 ezer Jól főző Ipar Kézpénz fizető Kézpénz vétel Komoly egzisztencia Numai Romance. 40—50 eér Palesztina Rentabilis Személyi és anyagi garancia Speciális szabóság Teherrel is Vasszorgalom jellegre levelek vannak a kiadóban.

GARANTÁLT KÉZIMUNKA férfi, női és gyermek cipők a lehető legolcsóbban kaphatók **PARK ÁRUHÁZ** Str. Baritiu 6. (f 1412)

KERESEM csinos modern fiatal nő intim barátságát. „Éjféli randevu” jelígre. (2016)

AKADÉMIKUS megismerkedne fiatal nővel, aki az élet szépségeit élvezni akarja és nem nyomja el a természet adományát. „Realista”. (2011)

19 ÉVES erdélyi urileány egy és félmillió lej hozománnyal férjhezmenne. **24 éves** erdélyi árva leány angró-üzlet és egy és félmillió lej hozománnyal férjhezmenne. **28 éves** független urinő 300 hold földbirtok és kétmillió lej készpénzhozománnyal férjhezmenne. **22 éves** gazdálkodó leány 400 hold birtokkal. **31 éves** özvegy 600 hold birtokkal férjhezmenne. Összekötést létrehoz: Bizony Ferenc 15 éve fennálló házasságközvetítő irodája. Timisoara Berthelot 3. (1922)

KATÓ kalapszalom modelljei legdivatosabbak, legolcsóbbak. Newyorkkal szemben. Duca 1. (f 1455)

GYÖNYÖRŰ MODEL női tavaszi kabátok és Fulgarinok kaphatók a **PARK ÁRUHÁZBAN**. Baritiu 6. (f 1413)

ERNYŐT legolcsóbban javítást áthuzást legprecízebben az Ernyő üzemenél. Regele Ferdinand 21. udvarban. Kész ernyők raktáron. (1797)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTOBBET FIZETEK. **ROSNER** ÓRAS, **ÉKSZERÉSZ.** **REG. FERDINAND** 114. (f 1278)

Veszek, **ELADOK** mindenféle butorokat, **BERAKTÁROZÁSOKAT** olcsón vállalkoz. Butorraktár, Calea Victoria 25. (1474)

Finom fagyalt

már kapható az Uránia cukrászdában. Husvétel torta, diós-, mákospatkók, fonott kalács legszébb és legjobb kivitelben nálunk kaphatók. Calea Regele Ferdinand 35.

HÁZHELYEK olcsón eladó a belváros szívében, hol 2, 3, 4 szobás modern földszintes házak építése engedélyezve van. Ragadja meg az alkalmat, mert még 4 ház hely van eladatlan. Értekezni Nagy Miklósnál. Cluj, C. Decebal 10. délelőtt 8—12-ig, délután 2—8 óráig. (1876)

SONKAVÁGÓ GÉP, MODERN ELADÓ. Str. Bucovina 28. (1535)

Ze törje a fejét ruházkodási gondokon

A Dorotheumban, P. Unirii No. 22. az udvarban. ad Önnek kifogástalan méretű ruhákat, használt és új állapotban, neve séges olcsó árakon. — **Részletfizetési rendszer bevezetve.**

HASZNÁLT üvegeket minden mennyiségben vásárolunk. Str. Bucovina 28. (1594)

SZOBA konyhas telek 30 ezer lejért eladó. Str. Flueraşului 7. (1883)

RÓZSAKARÓK kaphatók Str. Fierului 31. Fülöp. (1932)

ELADÓ egy jókarban levő keményfa hálószoba. Érdeklődni R. Maria 49. III. em. (1928)

AJTÓK, ablakok olcsón eladók. T. G. Masaryk volt Londrei 30. (1933)

JÓKARBAN levő 6-német komplett hálószoba eladó. Victoriei 33. (1944)

SZÖNYEGET alkalmi árban vásárolhat főpostával szemben. Str. Dubălarilor 9. 2-ik ajtó. (1925)

HÁZHELYEK olcsón eladók belvárosban. Calea Reg. Carol II. 27. (1994)

ELADÓ modern fehér konyhaberendezés. Regele Ferdinand 62. papírüzlet. (2006)

PERZSA ÉS ZSÁKSZÖNYEG a legszebb husvétii ajándék. Állandó raktár legolcsóbb árban Orientnél Strada Motilor 14. (1565)

FINOM MUSKOTÁLYOS RIZLING-BOR literenként 20 LEI a termelőnél. Str. Bob 4. (1576)

HASZNÁLT ruhákat veszek, és választékban eladok. Róth. P. Unirii 5. Városháza oldalán. (1599)

Heti 50 Lei

vagy havi 200 Lei

részletfizetésre

vegyen férfi vagy női cipőket, elsőrendű kézi készítményt!

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál, Strada Nic. Iorga 11.

Az áru azonnal ki lesz adva!

ELADÓ 4 emberre jól felszerelt **MERLEGKÉSZÍTŐ** műhely 1300 kg. súllyal szigorú mérleggel Tg. Mures. Str. Izvorului, 13. Huvé József. (2049)

JÓL ÉS OLCSÓN öltözteti gyermekét ha **PARK ÁRUHÁZBAN** vásárol. (f 1414)

FAGYLALT aparát eladó. Takács cukrászda. Gh. Baritiu 10. (1970)

ELADÓ egy pedigres selyempincsi. Str. G. Tamás 28. (1909)

ELADÓ tiszta hálószoba butor olcsón. Cim: Elisabeta 43. (1882)

MÉLY GÓERMEKKOCSI eladó ugyanott sportkocsit veszek. Dragalina 26. emelet. (2013)

DONÁT UT 19. szám alatti parcella eladó. Bekerítve, gyümölcsfákkal beültetve, egy nyári filegő riával. Ára 150 ezer lej. Értekezni lehet C. Regele Ferdinand 4 sz. alatt Simonides utóda cégnél. 2005

SZIKVIZGYÁR, 25 éve fennálló, teljes felszereléssel bevezetett vevőkörrel kivándorlás miatt házal együtt eladó. Cim. Fabrica de Sifon, Reghin. Dorobantior 9. 2017

JÓKARBAN levő modern gyermekocsi eladó. Str. Gojdu 3 2012

SZOBA konyha gyümölcsös eladó 48 ezer lejért, (vagy kiadó. Str. Mocanului 6. (2019)

TELEKRÉSZ kétszoba konyhával kerttel konverziós adóssággal eladó. Ugyanott Consoll tükör. Dorobantior 43. (2022)

KORVÁN kazánhoz való rostély fafűtésre megvételre kerestetik Cristal fürdő. Str. Dubălarilor 2. (2045)

ÜGYES ELADÓ, lehetőleg kereskedőt kisegítőnek keresek husvétii vásárhoz. Cim a kiadóban. (2032)

CHEVROLET autó, tip. 27. keveset használt jó gumikkal prima állapotban eladó. Londrei 21-a. (2039)

DIÓBÉL kilogrammonként 25 lejért kapható. Piata Unirii 26. Udvarban. (2041)

SZÉPKIVITELŰ modern telepháló és ebédli olcsón eladó. Műasztalos. F. David 3. (2044)

CIPÉSZMŰHELY jól bevezetett forgalmas helyen eladó. Cim a kiadóban. (2043)

KIADÓ LAKÁS

6 SZOBA, konyha, fürdőszoba, istálló, kert kiadó. Cim a kiadóban. (1927)

2 SZOBÁS lakás különbejáratu szobával kiadó. Motilor 54. (f 1299)

BELVÁROSBAN cca 120 négyzetméter területű műhelynek vagy raktárnak alkalmas helyiség kiadó. Cim: Butorszővetkezet. Iuliu Maniu 5. sz. (1838)

KIADÓ 3 szobás lakás, fürdőszoba május 1-re. Grigorescu 55. sz. (1917)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butorozott szoba minden komforttal azonnal kiadó. Carolina 3. emelet. (2047)

KIADÓ szoba konyha nagy kert, pince azonnal beköltözhető külön telek. Str. Prietoroasă elején. Értekezni Motilor 36. (2023)

KIADÓ 2 szoba konyha május 1-re Gh. Tamas 6. (2023)

FÉREGMENTES NAGY SZOBA KONYHA speiz mellékhelyiségekkel májusra kiadó. Calea Traian 84. (1997)

LAKÁS nagy gyümölcskerttel nyaralásra is kitűnően alkalmas, május 1-re kiadó a Grigorescu uton. Értekezni Dubălarilor 10. (2050)

LAKÁST KERES

KERESEK a Grigorescu uton, Donát uton vagy környékén butorozott szobát május 1 vagy 15-ére **NAPPÜRÖDÖZÉS** lehetőségével. Ajánlatokat „Egyedül” jelígre ár megjelöléssel a kiadóba kérek. (2040)

ÁLLÁST KERES

MOSÁST, vasalást, stoppolást, faldozást, himzést, gobelin munkát nagyon jutányosan vállal otthon 3 kis gyermekes asszony. Str. Artelor 22. Fekete Róza. Levelező lap hívásra is megviek. (1834)

ÜGYES varróleány állást keres Cal. Reg. Ferdinand 2, földszint. (2026)

ÁLLÁST KAPHAT

NEM SZÉGYELŐS nő vagy férfi két fél napi munkára 4-500 lej kereset hetenkénti csekély garanciával felvétetik. Utazási jegyeket vezetéssel rendelkezők előnyben. Ugyanott könyvkötő szakmában jártas leányok felvétetnek. Cim a kiadóban. (2031)

ALKALMAZÁST NYER agilis, jó összekötéssel bíró, reprezentábilis üzletszerző nagy vállalatnál Cim a kiadóban. (1894)

SZOBA konyhas lakást adok háztartási munka ellenében. Str. Dragos Voda 24. (1960)

HÖLGYEK könnyű munkával jó keresetért juthatnak Str. Mico 15, értekezni 1—3, 6—8. (2035)

BEJÁRÓNÓ felvétetik. Calea Reg. Ferdinand 1., emelet 4. ajtó. (2036)

EGY politurozó azonnali be lépésre felvétetik, ugyanott 2 ágy és két szekrény eladó. Plugarilor 10. Asztalos műhely. (2037)

KIFUTÓLÁNY felvétetik, kalapszalom. Piata Unirii 22. udvarban. (2018)

EGY ügyes fiú villany és vízvezeték szerelő tanulónak felvétetik. Maksay, Piata Mihail Viteazul 10. (2020)

KIFUTÓFIU azonnal felvétetik. Geréb fűszerüzlet, Str. Duca 7. (2024)

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó stancni készítő lakatossegéd felvétetik. Str. Masiniştilor No 9. 2025

SZERÉNYIGÉNYŰ önállóan dolgozó cukrászsegéd azonnali be lépésre kerestetik. Cim a kiadóban. (2030)

KÜLÖNFÉLÉK

KISEBB tőkével betársulnék vagy átvennék jólmenő üzemet vagy üzletet Erdély bármelyik nagy városában. „En is dolgozni akarok” jelígre a kiadóba. (2029)

FÉRFIKALAPOK tisztítását, vasalását legolcsóbban vállalja Nagy Mihály kalapüzeme. Newyorkkal szemben. (f 1456)

ASSZONYOM! URAM! LEÁNYOM! FIAM! Igazat mond az Ön csillagzatja. Jöjjön el jelenjét multját, jövőjét mondani meg Önnek, feltárom az élettírákat, mindenben komoly és hasznos tanácsot adok. Fogadok egész nap. Piata Mihail Viteazul 9. (1828)

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61.

Naptár Április 16. Kedd. róm.
kath. Anastázia. prot.
Anasthazie. gör. kath.
Agap. Irina. Izr. 13. Taniz.

JÓESTÉT!

OLCSÓBB ELJÁRÁS

Idősebb hölgy méltatlankodik a
kozmetikai intézetben:

— Micsoda, egy ilyen kis arc-
igazítás ezer lejbe kerül? Nem
tudna valami olcsóbb eljárást?

— Talán parancsolna — feleli
habozva az alkalmazott — egy sü-
rű fátölt...

A NAGY ÖRÖM

Feleség: Hallottad, Arthuro, a
szemben levő háziurat tegnap ott
hagyta a felesége és képzeld, a
férfi mára megbolondult.

Férj: Biztosan örömeiben tette.

ÖSZINTESÉG

Bíró: Egyedül volt, amikor a lo-
pást elkövette?

Vádolt: Igen, bíró ur, manap-
ság az ember nem bízhat meg sen-
ki idegenben...

SZERKESZTŐSÉGBEN

Érdeklődő: Igaz, hogy az újság-
juk csalónak és szélhámosnak ne-
vezett engem?

Főszerkesztő: Legyen nyugodt,
uram, az teljesen ki van zárva. Mi
csak újdonságokat hozunk!

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint élénk északi, északnyugati
szél, helyenként závorszerű eső
várható. A hőmérséklet különösen
éjszaka csökken, sőt talajmenti
fagy is előfordulhat.

— Inspekciós gyógyszerárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Dr. Hintz (Unirii tér), dr.
Halász (Cuza Voda tér), Flohr Jó-
zsef (Reg. Ferdinand ut), Diana
(Jorga ucca).

— Május elsejéig lehet fizetni
az autó adókat. A pénzügyigazga-
tóság 2368—1935 számú értesítésé-
vel annak közzétételére kérte fel la-
pukat, hogy a pénzügyminiszter-
tium 407053—1935 számú rendel-
kezése értelmében az áprilisi ne-
gyedévre szóló autóadókat legkés-
őbb május elsejéig ki kell fizetni.
Azok az autótulajdonosok, akik
eddig az időpontig nem fizetik ki
adójukat, a törvényes következmé-
nyeket fogják viselni.

— Házbérjövendelm bejelentése
Pénzügyminiszteri rendelet szerint
minden háztulajdonos a főbérlet-
ről és minden főbérlet az albérlet-
ről (butorozott szobákról is) 1935
május hó 15-ig köteles a pénzügy-
igazgatóságnak egy deklarációt be-
küldeni az 1934 évben bevétele-
zett házbérekéről. Ezen bejelentési
nyomtatvány Boros papirkereske-
désben beszerezhető.

Köztisztasági szabályrendeletünk már van, csak köztisztaság nincs

Felemelték a köztisztasági illetéket, hogy ne legyen defic.

(CLUJ.) Pop Aurel mérnök, a
városi köztisztasági ügyosztály fő-
nöke a napokban elkészítette a
város új köztisztasági szabályren-
deletét.

A külvárosi polgár e hirre meg-
elégedetten dörzsöli kezét és jó ar-
cot vág hozzá, mert szentül hiszi,
hogyha van köztisztasági sza-
bályrendelet, lesz köztisztaság
is, amelyre olyan régen áhito-
zik!

Naivitás ezt gondolni a külváro-
si polgárnak, mert az utóbbi évek
során

jónéhányszor volt már köztisz-
tasági szabályrendeletünk, a
köztisztaság fogalmával azon-
ban nem volt szerencsénk megis-
merkedni.

Feltehetjük, hogy hasonló esetünk
lesz a jelenlegi köztisztasági sza-
bályrendelettel is.

Az új szabályrendelet, amely kö-
zelebről az interimár bizottság
elő kerül részletesen felsorolja a
háztulajdonosok és lakók kötele-
ségeit. Mikor kell seperi, öntöz-
ni a gyalogjárót, hol és miként
kell összegyűjteni a háziszemetet
stb.

A legfontosabb intézkedése a
szabályrendeletnek az anyagi rész.
Pénz nélkül ugyebár nem lehet
tisztaságot teremteni a város uc-
cáin!

A legszembetűnőbb rendelkezés
a köztisztasági illetékek feleme-
lése.

Ezt azzal magyarázzák a városhá-
zán, hogy az eddigi évek során a
köztisztasági ügyosztály deficit-
tel dolgozott. Áldozni kell tehát a
polgárságnak is. Mindig csak ál-
dozni!

MARTINOVICS premierje kedden este

Ünnepi előadás keretében mu-
tatja be a társulat drámai együtte-
se gróf Bánffy Miklós drámáját, a
„Martinovicsot“ kedden este, a
cimszerepben Kovács Györggyel.
Hetek óta tartó előkészületek után
igazán precíz, jól összetanult elő-
adásban kerül a közönség elé ez a
kitűnő mű, amelyet maga a szer-
ző mesteri kézzel rendezett, sőt
az ujonnan készült díszleteket is
ő maga tervezte. Kitűnő szereposz-

tásban hozza színre a színház ezt
a különleges témájú drámát,
amely Martinovicsnak, a világsza-
badság e nagy rajongójának életét
és történelmi szereplését tárgyalja.
A Martinovics előadását szírdán
este megismétlik és a nagy érde-
klődésből ítélve, mind a két napon
zsúfolt ház fogja köszönteni a
szerzőt, mint a szereplőket.

ÉN ÉS A KISÖCSÉM hétfőn és
csütörtökön este.

Megfojtotta a feleségét, hogy elvehesse a szeretőt

(CLUJ.) Burcusel Petru Nasaud
megyei Gaureni községbeli föld-
műves múlt év szeptemberében
megfojtotta feleségét, hogy felesé-
gül vehesse Cristina Princj nevű
szeretőjét. A bistrítai törvényszék
ezért tíz évi fegyházra ítélte a fér-
jet, aki azzal védekezett a tár-
gyaláson, hogy ő nem ölte meg a
feleségét, csak egy hatalmas po-
font adott neki, amibe a gyöngé-
szervező nő belehalt. A cluji
tábla előtt most került tárgyalás-
ra az ügy, de lapzártakor a tár-
gyalás még folyik.

Újabb tanukat hallgat ki a Diaconescu-Rechesanu- fé e váltóügyben

(CLUJ.) Diaconescu kapitány
két év előtt több tisztársától vál-
tókat vett át, hogy azok ellenében
kölcsonst szerez nekik. A kölcson-
st nem sikerült s a váltók
időközben Diaconescu lakásáról
rejtélyes módon eltűntek. Később
Rechesanu Vasile tisztviselő eze-

ket a váltókat peresíteni akarta
Diaconescuval szemben, mire köl-
csönös feljelentéssel éltek egymás
ellen. A tanúk egyrésze Rechesan
ellen vallott, de megnyugtató
módon még sem sikerült beigazol-
ni, azt a vádat, hogy Rechesan a
váltókat ellopta volna s így a tör-
vényszék felmentette. Az ügy most
a tábla elé került, amely újabb
tanukat hallgat ki ebben a bo-
nyolult ügyben.

— A szexszuál-hormon kérdés
gyakorlati fontossága. Az Erdélyi
Museum Egylet népszerű előadás
sorozatának keretében dr. Vitályos
András nagyfontosságú és közér-
dekű témáról: a szexszuál-hormon
gyakorlati fontosságáról tart elő-
adást. Az előadás ma, hétfőn es-
te fél 9 órakor lesz a Magyar Ze-
nekonervatórium nagytermében
(Juli Maniu-ucca 9. szám). Az
előadásra nemcsak orvosokat, de
intelligens laikus közönséget is
szívesen lát vendégül a rendező-
ség. Belépődíj nincs.

Életfogytiglani fegyház- ra ítélték a férjgyilkos Bognárnét

(BUDAPEST.) Szombaton a ké-
ső délutáni órákban hirdetett íté-
letet a pestvidéki királyi büntető-
törvényszék Bognár Istvánné bü-
npörében. A bíróság bűnösnek mon-
dotta ki az asszonyt az előre meg-
fontolt gyilkosságban és ezért élet-
fogytiglani fegyházra ítélte. A ha-
lalos ítéletet azért mellőzték, mert
bizonyítottnak vették az asszony
állítását, mely szerint házasságuk
leginkább a férj hanyagsága miatt
romlott el és hogy Bognárné, mi-
után hentes és mészáros üzletük
tönkrement, nagy szorgalommal
igyekezett új egzisztenciát biztosí-
tani, férje azonban magatartásával
megakadályozta ebben. Súlyosbí-
tó körülménynek vették azt az ál-
lati kegyetlenséget, mellyel a még
ki sem hűlt hullát feldarabolta.
Pécsi Sándornét, a gyilkos asszony
bűnrészességgel vádolt unokanév-
rét a büntető törvényszék bíró-
nyíftékok hiányában felmentette.
Az ügyész súlyosbbitásért, Bognár-
né könnyítésért felebbezett.

Ma hétfőn a ROYAL MOZGÓ-ban dupla
nagy műsor **Meghalok érte**,
fősz.: Friedrich March, Miriam Hopkins
és George Raft. II. **A szerelmes
garnizon**, katonai vigjáték, fősz.
Paul Hörbiger és Fritz Kampers. Követ-
kező monumentális super slágertűnk:
BENGALI (A hindu lándzsás) óriási
filmcsoda, melyet apr. 17-től vetítünk.

Meghalt Popovics Sándor, a Magyar Nemzeti Bank nyugalmazott elnöke

(BUDAPEST.) A magyar pénz-
ügyi és társadalmi életnek nagy
gyászja van. Ma hajnalban 73 éves
korában váratlanul meghalt Po-
povics Sándor, a Magyar Nemzeti
Bank nyugalmazott elnöke, szá-
mos társadalmi és tudományos
egyesület vezető tagja. Popovics
Sándor Európaszerte ismert pénz-
ügyi tekintély volt. Hosszu időn át
kormányzója volt az Osztrák-Ma-
gyar, majd a Magyar Nemzeti
Banknak. Saját kérelmére néhány
hónappal ezelőtt nyugdíjaztatta
magát és visszavonult életet élt.
Halála nemcsak a magyar lakta te-
rületeken, hanem egész Európá-
ban mély megdöbbenést keltett,
mert mindenütt ismerték és elis-
merték kiváló képességeit.

Gömbös Gyula miniszterelnök
ma délelőtti táviratot intézett Po-
povics Sándor özvegyéhez, kife-
jezve a kormány nevében rész-
vétét.

Takarékosság

könyvecskével
készpénzárban

soffőr ruhát, kék és sárga
munkaruhát, laboráns kö-
penyeget is vásárolhat új
osztályunkban!

Katz és Fia
Piața Unirii.

Nagyon fog örvendeni szép és praktikus
ajándékunknak, amit
már 300 lejes vásárlásnál adunk

Stea S. A. Cluj, Calea
Regele
Ferd. No. 9.

Ujabb hathónappal meghosszabbították a lakbérleti törvényt

Bucurestii jelentés szerint a kamara és szenátus megszavazta a régi lakbérleti törvény fél éves meghosszabbítását, amelynek értelmében az eddigi kedvezményt élvezett bérlők további hat hónapra megkapják a törvényből folyó kedvezményeiket. Az új lakbérleti törvény egyidejűleg a május elsejével esedékes költözöködés időpontját meghosszabbítja május 4-ig.

Leforrázta magát az epilepsziás asszony

(CLUJ.) Morar Leontina Viilor-ucca 17. szám alatt lakó 42 éves asszony tegnap éppen az ebédjét főzte, amikor epilepsziás rohamok fogták el. Az asszony a kezében levő forró leveses fazekat magára öntötte és egész alsótestén rendkívül súlyos égési sebeket szenvedett. Sikoltozásaira a szomszédok siettek a segítségére, majd a mentők igen súlyos állapotban a klinikára vitték.

A Páris—pireneusi expresszvonat katasztrófája

(PÁRIS.) A Pireneus-párisi gyorsvonat Bordeaux közelében kisklott, amikor éppen óránkénti 108 kilométeres gyorsasággal rohamolt. A szerencsétlenség borzalmas tömegkatasztrófát idézhetett elő, ha a vagonok nem lettek volna teljesen acélból. Így csak három ember halt meg a katasztrófánál, 10 pedig súlyosan megsebesült.

Halála végződött a régi haragosok szóváltása

(CLUJ.) Popa Joan Cluj megyei Docica községbeli gazdálkodó 1933 január 31-én a mezőre kimenne összetalálkozott régi haragosával, Visan Vasileval. Kettőjük között szóváltás támadt s ennek során Visan olyan mozdulatot tett, mint aki a bicskaja után akar nyulni. Popa Joan amugy barátságosan fejbe vágta a kezében levő vasvillával és az ütés olyan eredményes volt, hogy Visan holtan rogyott össze. A törvényszék a gyilkossá lett gazdálkodót egyévi és hat hónapi börtönrre ítélte. A tábla I. szekciójára a büntetést a súlyosító körülmények fenforogása miatt öt évi fegyházra emelte fel, ami ellen Popa semmiségi panaszt jelentett be. A Semmitőszék megsemmisítette a táblai ítéletet és újratárgyalásra küldte vissza a tábla harmadik szekciójához, amely ma kezdett foglalkozni a docicai gyilkosság ügyével. Ítélet előreláthatólag csak a későbbi órákban lesz.

— A rendőrség híreiből. Farkas Albert sofőr tegnap luxusautóval a Vacaresti utcából kijövet elütötte Végő Albert 5 és fél éves kisfiút, akit súlyos belső sérülésekkel szállítottak a klinikára. A vigyázatlan sofőrt a rendőrség őrizetbe vette.

Öthónapi elzárásra ítélték egy német katolikus püspököt

(BERLIN.) A paderborni törvényszék öthavi elzárásra ítélte Müller katolikus püspököt, mert őt tette felelőssé azokért a hamis

hírekért, amelyek a dortmundi és bochumi nemzeti szociálista ifjúság között elterjedtek. Az ítélet világszerte nagy feltűnést keltett.

Döntött a kamara Cihoscy tábornok, Popovici, Boila Romulus és Gheorghescu ezredes felelősségrevonása ügyében

(BUCURESTI.) A kamara éjszakai ülésén a Skoda-ügyben való határozathozatal szerepel. Saveanu elnök kijelentette, hogy három kérdésben kell szavazni. Boila Romulus és Gheorghescu ezredes a bíróság elé való küldésében, Cihosky tábornok és Popovici Mihály vagyonrevíziójának ügyében. Gheorghescu ezredes bíróság elé való küldését

167 szavazattal egyhangulag. Boila bíróság elé küldését 136 szavazattal 21 ellenében, Cihoskyt 132 szavazattal 24 ellenében határozták el. Cihosky vagyonrevíziójánál 118 szavazat mellett 27 ellene. Popovici Mihályéban 94 mellett, 65 ellene szavazott.

A nemzeti parasztpártiak nyílt szavazást kértek, de ezt rövid szü-

neti tanácskozás után Saveanu elnök elutasította. Popovici vagyonrevízióját

107 szavazattal 30 ellenében rendelték el.

A szavazás eredményét Öfelsége, a szenátus és a semmitőszék tudomására hozzák. Majd a kamara ülését április 20-ig berekesztették.

Popovici a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy az eredményt meglepéssel veszi tudomásul és nyugodtan néz a további vizsgálathoz. A liberális párt tagjai egyebként Dinu Bratianu elnöktől Paschovici képviselőnek a pártból való kizárását követelték, mert Grigorescu képviselőnek a Skoda-ügyben előterjesztett javaslata ellen és a nemzeti parasztpárt mellett beszélt.

Hátgerincét törte az autógázolásnál a fiatal parasztleány

(CLUJ.) Roman Irina 25 éves Somesulreca községbeli fiatal parasztleányt tegnap este hat óra tájban a 255. számú teherautó az Ursus sörgyár előtt elütötte.

A parasztleány a gázolásnál életveszélyes sérüléseket szenvedett. A hátgerince eltört, a ballábára megbénult ezenkívül

igen súlyos belső sérüléseket szenvedett.

A mentők válságos állapotban vitték a kórházba. Megmentéséhez kevés a remény. A szerencsétlenséget a soffőr vigyázatlansága okozta, akit a rendőrség őrizetbe vettek.

Betétkönyvhammisításért őrizetbe vettek egy kereskedelmi ügynököket

(CLUJ.) Szenzációs őrizetbe vételt eszközölt tegnap a rendőrség. Ideiglenesen őrizetbe vette László Béla kereskedelmi ügynököket, aki ellen az a határozott gyanú merült fel, hogy egy 300 lejes

betétkönyvet 300 ezer lejre hamisított és azt megkísérelte forgalomba hozni.

A bünygyi kihallgatás során, amelyet Draghiciu bünygyi igazgató és Marpozan komiszár végeztek,

olyan adatok is felmerültek, hogy László Béla ezt a betétkönyvhamisítási kísérletet megelőzően már más betétkönyvhamisítást is elkövetett és ezeket a megsemmisített betétkönyveket forgalomba hozva el is adta.

Éppen ezért a vizsgálatot a legnagyobb eréllyel folytatják ellene és nincs kizárva, hogy a mindenképpen szenzációsnak ígérkező ügy még érdekes fejleményekkel fog szolgálni.

Mátyás király szülőházában rendezik be a cluji rádióleadó állomást

(CLUJ.) Az Actiunea Patriotica (Hazafias cselekvés) társaság tegnap értekezletet tartott Pap Dani-
la ny. tábornok elnökletével. A tábornok hangoztatta, hogy a várost Erdély kulturális középpontjába kell tenni és erre van hivatva a városunkba felállítandó rádióleadó. Dragan polgármester szerint először a volt Magyar Színház épületét akarták leadóul ki-
szemelni, de ennél alkalmasabbnak látszik Corvin Mátyás szülőháza, amelyet erre a célra átalakítanak, amire a város 50 ezer lej-
jel járul hozzá. A villamos művek havi 10 ezer lej értékű villanyáramot fognak díjmentesen adni. Stefanescu Goanga egyetemi rektor, Agarbiceanu lelkész és mások a létesítendő rádió leadó kulturális munkájának nemzeti szempontból való jelentőségét hangoztatták.

A kereskedelmi szervezetek a 2 százalékos értékű ellen

(CLUJ.) A helybeli kereskedelmi és ipari szervezetek tegnap tartott gyűlésükön elhatározták, hogy a harcot a város ideiglenes bizottsága által szedendő díj 2 százalékos értékű ellen teljes eréllyel tovább folytatják.

Felfogásuk szerint a város nem sujtathja őket aránytalanabban, mint a többi adófizető rétegeket. Amennyiben a tanács az értékű bevezetéséhez mégis ragaszkodnék úgy általánosságban megállapítását kérik megfelelő fizetési módokat ellen, azért, hogy az esetenkénti zaklatásoktól mentesüljenek.

— A mentők híreiből. Telavu Anton kereskedelmi akadémiai diákot tegnap éjszaka a Regala-uccában részeg egyének megtámadták és megszúrták. A diák homlokán négycentiméteres mély sebet szenvedett és a szarás a szemhéjat is átvágta. A mentők a sebesre vették. — Kötő Ilona 21 éves Masinistilor-ucca 28. szám alatti lakos a Magyar Színház előtt súlyos belső fájdalmak miatt összeesett. Szintén kórházba vették.

— Összedőlt egy ház Isztambulban. Isztambulból jeleentik: A görögök negyedben egy régi ház össze-
dőlt. Hat ember a ház romjai alatt lelte halálát, 10 pedig súlyosan megsebesült.

CENZURAT

Husvétra
KALAP- ÉS FÉRFI-
DIVATSZÜKSÉGLETÉT
legjobban és legolcsóbban a

KALAPKIRÁLYNÁL

szerozhóti bo. PIATA UNIRII 24.

Garantált minőség, legolcsóbb árban.

